



CFP410

NL. VENTILATOR

EN. FAN

FR. VENTILATEUR

DE. VENTILATOR

GEBRUIKSAANWIJZING

INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEBRUIKSAANWIJZING

Wij feliciteren u met de aankoop van onze C-CARE vloer ventilator CFP410 met een korf doorsnede van 40 cm en bedanken u voor het in ons merk en onze producten gestelde vertrouwen.

Wij zijn er van overtuigd dat u met deze aankoop een hoogwaardig kwaliteitsproduct heeft aangeschaft waarvan u van het gebruik gedurende vele jaren plezier zult hebben.

Leest u deze gebruiksaanwijzing eerst zorgvuldig door voor u het product in gebruik neemt, ook wanneer u met het soort product vertrouwd bent. Het geeft u bruikbare tips om uw product optimaal te gebruiken.

Indien u na het lezen van deze gebruiksaanwijzing toch nog vragen heeft over dit product en het gebruik er van stuurt u dan een e-mailbericht naar onderstaand adres; wij zullen uw vraag direct beantwoorden.

CRESTA INTERNATIONAL B.V.

ROLBRUGWEG 4

NL-1332 AS ALMERE

info@cresta-international.com

www.cresta-care.nl

VOOR UW VEILIGHEID

Leest u deze gebruiksaanwijzing eerst zorgvuldig door voor u het product in gebruik neemt, ook wanneer u met dit soort producten al bekend bent. Bewaart u deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een makkelijk toegankelijke plaats voor het geval u deze later nog eens wilt doorlezen.

1. Sluit u dit product uitsluitend aan op een 220~240 Volt 50 Hz wisselstroom netwerk.
2. Plaats het apparaat niet in de nabijheid van warmte bronnen. Let erop dat het apparaat of het snoer niet door scherpe voorwerpen of anderszins beschadigd raakt.
3. Leg het snoer niet onder een kleed. Het snoer niet met kleine dekens of vergelijkbare producten afdekken. Het snoer niet op een plaats aanbrengen waar regelmatig heen en weer gelopen wordt zodat er niet over gestruikeld wordt.
4. Gebruik het apparaat niet meer wanneer het snoer of de stekker beschadigd zijn.
5. Indien het snoer beschadigd is dient dit door een erkende reparateur te worden vervangen. Repareer dit product niet zelf; een en ander om de kans op een elektrische schok te voorkomen.
6. Gebruik deze ventilator uitsluitend binnenshuis
7. De ventilator tijdens het gebruik niet afdekken
8. Plaats de ventilator op een glad oppervlak om omvallen te voorkomen
9. Schakel de ventilator eerst uit voordat u de stekker uit het stopcontact verwijdert.
10. Zorg ervoor dat uw handen droog zijn voordat u de schakelaar aan het apparaat of de stekker voor de stroomvoorziening aanraakt
11. Laat het product niet zonder toezicht langdurig ingeschakeld staan. Zet de ventilator uit indien u de ruimte waarin deze ingeschakeld staat voor langere tijd wordt verlaten en verwijder de stekker uit het stopcontact.

12. Wanneer u de ventilator wilt schoonmaken zet de ventilator dan uit en verwijder de stekker uit het stopcontact.
13. De ventilator wordt uitgeschakeld door de schakelaar in de OFF stand te plaatsen en verwijder vervolgens de stekker uit het stopcontact.
14. Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen – waaronder kinderen – die lichamelijke - of geestelijke beperkingen hebben om het product veilig te bedienen of die de werking van het product niet goed kunnen begrijpen, tenzij een persoon die voor de veiligheid verantwoordelijk is het gebruik bewaakt of de persoon duidelijke instructies heeft gegeven.
15. Kinderen mogen met deze ventilator niet spelen.
16. Gebruik deze ventilator uitsluitend zoals het bedoeld is.
17. Steek uw vingers nooit door het rooster van de ventilator
18. Gebruik de ventilator nooit zonder het beschermingsrooster
19. Houd uw haar, kleding, gordijnen, tafelkleden en andere stoffen op veilige afstand van de ventilator. De ventilator heeft een aanzuigende werking hetgeen tot lichamelijke - en product schade kan leiden
20. Gebruik de ventilator niet in natte – of vochtige ruimten
21. De ventilator uitsluitend gebruiken wanneer deze goed aan de voet is bevestigd.
22. Het snoer dient bij gebruik geheel uitgerold te zijn
23. De ventilator voordat u het beschermingsrooster verwijdert uitschakelen
24. Verwijder na elk gebruik de stekker uit het stopcontact indien u de ventilator in een ruimte gebruikt waar brandbare stoffen gebruikt of opgeslagen worden.

TECHNISCHE GEGEVENS

MODEL	CFP410
SPANNING	220 – 240 V – 50 Hz
VERMOGEN	55 WATT
VEILIGHEIDSKLASSE	I
VENTILATIESTANDEN	3

HET GEBRUIK VAN DE VENTILATOR

Snelheidskeuze:

Steek de stekker in het stopcontact. De ventilator is voorzien van 4 bedieningsknoppen die zich aan de achterzijde van de ventilator bevinden. U kunt kiezen uit 3 snelheden, de vierde knop is de "UIT" knop. Kies de door u gewenste snelheid:

1. Langzaam
2. Gemiddeld
3. Snel

DE LUCHTSTROOM RICHTEN

U kunt de luchtstroom richten door het rooster met de ventilator naar boven of beneden te bewegen. Kantel de korf in de gewenste richting van de ruimte die u wilt ventileren.

ONDERHOUD EN REINIGING

Let op: Verwijder de stekker uit het stopcontact voor u de ventilator schoonmaakt.

- Gebruik de ventilator niet in vettige – of vervuilde ruimten (bijvoorbeeld in de keuken) omdat de openingen hierdoor vervuild kunnen raken
- Reinig de kunststof onderdelen met een zachte zeep en vochtige doek
- Gebruik geen wasbenzine, thinner of andere scherpe – of schurende schoonmaakmiddelen
- Dompel de ventilator niet onder in water en zorg ervoor dat er geen water in de motorbehuizing binnen kan dringen
- Controleer met enige regelmaat of alle schroeven nog goed aangedraaid zijn.
- Bewaar de ventilator in een koel -, droge ruimte

MILIEUVRIENDELIJKE VERWIJDERING

Volgens de Europese regelgeving 2002/96/EC met betrekking tot elektrisch - en elektronisch afval mogen huishoudelijke apparaten niet bij het ongesorteerde huisvuil worden weggegooid, maar dienen bij uw plaatselijke inzamelpunt te worden ingeleverd, zodat diverse onderdelen weer kunnen worden hergebruikt en zo minder milieubelastend zijn.



Het doorgestreepte afvalbak symbool bij dit product herinnert u aan deze verplichting. Neemt u voor informatie over uw plaatselijke regelgeving contact op met uw gemeente.

INSTRUCTION MANUAL

We thank you for buying our C-CARE floor fan CFP410 with a housing of 40 cm. It shows your confidence in our brand and our products. Please be assured you have bought a high quality product which you will enjoy using for many years to come.

Please read this instruction manual thoroughly before first use, even if you are familiar with this type of product. It gives you tips for optimal use.

If you require technical support and or have questions about the functioning of the product please send an e-mail to our after sales service; the address is listed here under. We will give you a fast reply.

CRESTA INTERNATIONAL B.V.

ROLBRUGWEG 4

NL-1332 AS ALMERE

info@cresta-international.com

www.cresta-care.nl

GENERAL SAFETY WARNINGS:

Please read this instruction manual thoroughly before your first use, even if you are familiar with this type of product. It gives you tips for optimal use.

Please store this manual in a place which you can easily remember in case you like to read it again.

1. Only connect this appliance to a main power network of 220 ~240V 50 Hz
2. Keep the appliance and cable away from sources of heat, sharp objects or anything that may cause damage to the appliance.
3. Do not place the cord under a carpet. Do not cover the cord with small clothes, shirts, or other similar elements. Place the cord away from traffic areas in order to avoid the risk any one trips over it.
4. Do not use the appliance if the cable or plug are damaged.
5. In case the cord is damaged it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified person in order to avoid a hazard.
6. Use the appliance only indoor
7. Do not cover the appliance during its operation
8. Only use the appliance on a stable -, flat -, horizontal surface
9. Ensure the appliance is switched OFF before connecting it to the mains power supply.
10. Always ensure that your hands are dry before operating of adjusting any switch on the product or touching the plug and mains supply connections
11. Do not leave this appliance unattended when it is in use. Turn it OFF and disconnect the appliance when you leave the room for an extended period.
12. Before cleaning or other maintenance switch OFF the appliance and unplug it from the mains socket.
13. To disconnect the appliance please switch it OFF first and then remove the plug from the socket. Do not pull the cord to disconnect the plug.

14. This appliance is not intended to be used by persons – including children – with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.
15. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
16. Only use the fan as it is described in this manual
17. Do not insert your fingers in the openings of the guard.
18. Never use the fan without the guard. Do not use the fan if the propeller is damaged or cracked.
19. Do not leave your hair, tableclothes, clothes or curtains near all openings of the fan, they may be sucked into the fan and be taken within the internal moving parts, that could cause an injury or damage.
20. Do not use the fan in wet - or damp locations such as bathrooms.
21. Do not operate the fan when it is not mounted on its base or is lying on the side.
22. Make sure the cord is completely extended before use
23. Ensure the fan is switches OFF from the mains supply before removing the guard
24. Always unplug the fan in places where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

MODEL	CFP410
MAIN SUPPLY	220 – 240 V – 50 Hz
OUTPUT	55 W
PROTECTION CLASS	I
SPEED	3

OPERATION

Speed selection:

Connect to plug to the power socket. Your fan is equipped with 4 operating buttons which you can find on the backside. Select among 3 fan speeds or select the OFF button when you want to stop operating the fan.

1. Low speed
2. Middle speed
3. High speed

ORIENTATION OF THE VENTILATED AIR

The airflow can be directed, to your request, up or down. To make this adjustment loosen the wheel tilt adjustment, located on the fan body. Be sure to tighten the knob after the adjustment.

CLEANING AND STORAGE.

- Be sure your fan is in the OFF position, preferably unplugged from the socket
- Use only a soft cloth to gently wipe the fan clean
- Do not immerse the fan in water and never allow water to drip into the motor housing
- Do not use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the fan
- For storage, clean the fan carefully as instructed and store the fan in a cool, dry place.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

The European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE – requires that old household electrical appliances should not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances should be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.



The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation that when you dispose of the appliance, it should be separately collected. Contact your local authority for information concerning the correct disposal of your old appliance.

MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir acheté notre C-CARE ventilateur de sol CFP410 avec grille de 40 cm de diamètre et de la confiance que vous témoignez ainsi envers notre marque et nos produits.

Nous sommes convaincus que vous avez acquis un produit de qualité supérieure qui vous sera d'une grande utilité pendant de nombreuses années.

Commencez par lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit, même si vous avez l'habitude des produits de ce type. Vous y trouverez des conseils utiles pour une utilisation optimale de votre produit.

Si, après avoir lu ce mode d'emploi, vous avez encore des questions concernant ce produit et son utilisation, veuillez envoyer un e-mail à l'adresse ci-dessous. Nous répondrons à votre question dans les plus brefs délais.

CRESTA INTERNATIONAL B.V.

ROLBRUGWEG 4

NL-1332 AS ALMERE

info@cresta-international.com

www.cresta-care.nl

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Commencez par lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser ce produit, même si vous avez l'habitude des produits de ce type. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit facilement accessible au cas où vous voudriez le relire plus tard.

1. Connectez ce produit uniquement à un réseau de courant alternatif 220~240 V 50 Hz.
2. N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Veillez à ce que l'appareil et le cordon d'alimentation ne soient pas endommagés, notamment par des objets tranchants.
3. Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous un tapis. Ne couvrez pas le cordon d'alimentation avec de petites couvertures ou des produits similaires. Ne laissez pas traîner le cordon d'alimentation à un endroit de passage, afin que personne ne trébuche dessus.
4. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un réparateur agréé. Ne réparez pas ce produit vous-même afin d'éviter tout risque de choc électrique.
6. N'utilisez ce ventilateur qu'à l'intérieur.
7. Ne couvrez pas le ventilateur durant l'utilisation.
8. Installez le ventilateur sur une surface lisse pour éviter qu'il ne tombe.
9. Éteignez le ventilateur avant de le débrancher de la prise de courant.
10. Veillez à avoir les mains sèches avant de toucher l'interrupteur de l'appareil ou la fiche d'alimentation.
11. Ne laissez pas le produit allumé sans surveillance pendant de longues périodes. Éteignez le ventilateur et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant lorsque vous quittez la pièce où il est installé pendant de longues périodes.

12. Lorsque vous nettoyez le ventilateur, éteignez-le et débranchez la fiche d'alimentation.
13. Éteignez le ventilateur en mettant l'interrupteur sur la position OFF, puis débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
14. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (notamment des enfants) qui n'ont pas les capacités physiques ou mentales pour utiliser le produit en toute sécurité ou qui ne comprennent pas bien son fonctionnement, à moins qu'une personne responsable de la sécurité supervise l'utilisation ou ait donné des instructions claires.
15. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce ventilateur.
16. N'utilisez ce ventilateur qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.
17. N'insérez jamais les doigts dans la grille du ventilateur.
18. Ne faites jamais fonctionner le ventilateur sans la grille de protection.
19. Tenez vos cheveux, vêtements, rideaux, nappes et autres tissus à l'écart du ventilateur. L'effet d'aspiration du ventilateur peut provoquer des dommages physiques et matériels.
20. N'utilisez pas le ventilateur dans des pièces humides.
21. N'utilisez le ventilateur que lorsqu'il est solidement fixé à sa base.
22. Le cordon d'alimentation doit être complètement déroulé lors de l'utilisation.
23. Arrêtez le ventilateur avant de retirer la grille de protection.
24. Après chaque utilisation, débranchez le ventilateur de la prise de courant si vous l'utilisez dans une pièce où des matériaux inflammables sont utilisés ou entreposés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	CFP410
TENSION	220-240 V – 50 Hz
PUISSANCE	55 WATTS
CLASSE DE SÉCURITÉ	I
MODES DE VENTILATION	3

UTILISATION DU VENTILATEUR

Sélection de la vitesse :

Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Le ventilateur est doté de 4 boutons sur sa partie arrière. Vous avez le choix entre 3 vitesses, le quatrième bouton est le bouton « OFF ». Sélectionnez la vitesse souhaitée :

1. Lente
2. Moyenne
3. Rapide

ORIENTATION DU FLUX D'AIR

Vous pouvez diriger le flux d'air en orientant la cage du ventilateur vers le haut ou vers le bas. Inclinez la cage vers la zone que vous souhaitez ventiler.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Attention : débranchez le ventilateur de la prise de courant avant de le nettoyer.

- N'utilisez pas le ventilateur dans des endroits poisseux ou sales (p. ex. dans la cuisine), car cela pourrait encrasser les ouvertures.
- Nettoyez les pièces en plastique avec un détergent doux et un chiffon humide.
- N'utilisez pas d'essence à nettoyer, de solvant ou d'autres détergents mordants ou abrasifs.
- N'immergez pas le ventilateur dans l'eau et ne laissez pas l'eau pénétrer dans le boîtier du moteur.
- Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées.
- Stockez le ventilateur dans un endroit frais et sec.

ÉLIMINATION ÉCOLOGIQUE

Conformément à la réglementation européenne 2002/96/CE relative aux déchets électriques et électroniques, les appareils électroménagers ne peuvent pas être jetés avec les déchets ménagers non triés, mais doivent être déposés dans un point de collecte local, de façon à permettre le recyclage de divers composants et à réduire l'impact environnemental.



Le symbole représentant une poubelle barrée qui accompagne ce produit vous rappelle cette obligation. Pour plus d'informations sur vos réglementations locales, contactez votre administration communale.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wir gratulieren Sie zum Kauf unseres C-CARE Bodenventilators CFP410 mit einem Korbdurchmesser von 40 cm und wir bedanken uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen in unserer Marke und in unseren Produkten. Wie sind davon überzeugt, dass Sie sich ein hochwertiges Qualitätsprodukt angeschafft haben, das Sie jahrelang mit grosser Freude benutzen werden.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen. Dass gilt auch wenn Sie mit dieser Art Produkt vertraut sind.

Sollten Sie nach der Lektüre dieser Bedienungsanleitung noch Fragen zu diesem Produkt oder zu dessen Benutzung haben senden Sie dann eine E-mailnachricht an die untenstehende E-mailadresse.

CRESTA INTERNATIONAL B.V.

ROLBRUGWEG 4

NL-1332 AS ALMERE

info@cresta-international.com

www.cresta-care.nl

SICHERHEITS HINSWEISE

Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie sorgfältig auf,

Diese Produkt ist nicht für professionelle Verwendung einzusetzen.

1. Das Gerät nur anschliessen an 220 ~240V 50 Hz Wechselstrom
2. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen. Achten Sie darauf, dass das Gerät oder das Kabel nicht durch spitze Gegenstände oder anderweitig beschädigt wird.
3. Das Kabel nicht unter einen Teppich legen. Das Kabel nicht mit kleinen Decken, Hemden oder ähnlichen Gegenständen bedecken.
4. Das Kabel nicht dort platzieren wo viel hin und her gegangen wird und jemand darüber stolpern kann.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind.
6. Ist das Kabel beschädigt dann soll es vom Hersteller, einem seiner Händler oder einem Fachmann ersetzt werden, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
7. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
8. Das Gerät nicht während der Verwendung bedecken.
9. Betreiben Sie das Gerät nur auf einer ebenen Oberfläche
10. Das Gerät bitte abschalten bevor es an die Stromversorgung angeschlossen wird.
11. Stellen Sie stets sicher dass Ihre Hände trocken sind bevor Sie die Schalter am Gerät oder den Stecker für die Stromversorgung berühren.
12. Das Gerät darf nicht unbeaufsichtigt betrieben werden. Wenn der Raum in dem der Ventilator betrieben wird, längere Zeit verlassen wird, schalten Sie das Gerät bitte aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus.
13. Schalten Sie die Stromversorgung ab und ziehen Sie den Netzstecker heraus um das Gerät zu reinigen oder Zubehör zu ersetzen.
14. Um das Gerät abzuschalten drücken Sie die OFF-taste and der Rückseite des Geräts und ziehen Sie dann den Netzstecker heraus. Ziehen Sie den Netzstecker nicht einfach am Kabel heraus um das Gerät nicht zu beschädigen.

15. Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen – darunter auch Kinder – bestimmt, deren körperlichen -, sensorischen - oder mentalen Fähigkeiten eingeschränkt sind oder die keine Erfahrung oder Kenntnisse besitzen, es sei denn, sie werden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, überwacht oder unterwiesen.
16. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
17. Betreiben Sie den Ventilator nur gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
18. Greifen Sie nie mit den Fingern in die Öffnungen des Ventilators.
19. Der Ventilator darf nie ohne das Schutzgitter betrieben werden. Der Ventilator darf nicht betrieben werden, wenn die Luftschraube verbogen oder beschädigt ist.
20. Haare, Tischtücher, Kleidung oder Vorhänge nicht in der Nähe des Ventilators hängen lassen. Sie können in den Ventilator eingesaugt werden und sich in beweglichen Bauteilen verfangen. Dies kann zu Körper – oder Sachschäden führen.
21. Der Ventilator nicht in nassen – oder feuchten Räumen benutzen.
22. Der Ventilator nur benutzen, wenn er auf seinem Sockel befestigt ist oder auf der Seite liegt.
23. Das Netzkabel soll vor Gebrauch stets gut abgerollt sein.
24. Der Ventilator vor dem Entfernen des Schutzgitters ausschalten
25. An Orten, wo Brennstoff, Farbe oder sonstige brennbare Flüssigkeiten benutzt oder gelagert werden, stets den Netzstecker des Ventilators herausziehen.

TECHNISCHE DATEN

Spannung	220 – 240 V – 50 Hz
Leistung	55 W
Schutzklasse	I
Reglerstufen	3

BENUTZUNG DES VENTILATORS

Geschwindigkeitsstufen:

Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose. Der Ventilator ist mit 4 Bedienungstasten ausgestattet, die sich auf der Rückseite des Geräts befinden. Sie können zwischen 3 Geschwindigkeiten oder AUS wählen.

1. Langsam
2. Mittel
3. Schnell

RICHTUNG DER LUFT

Drehen Sie die Vorderseite des Ventilators in die Richtung der Stelle, die Sie lüften wollen. Sie können den Ventilator leicht nach unten, nach vorne oder schräg nach oben stellen für die Einstellung der gewünschten Luftströmung.

WARTUNG UND REINIGUNG

Achtung: Vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose ziehen

- Das Gerät nicht in öligen oder schmutzigen Räumen einsetzen (z.B. Küchen) da die Öffnungen verschmutzt werden können
- Die Plastikteile nur mit milder Seife und feuchtem Tuch reinigen
- Keine flüssigen – oder scharfen Scheuermittel zur Reinigung verwenden
- Überprüfen Sie in regelmässigen Abständen um sicher zu gehen dass die Gerätschrauben ordentlich angezogen sind
- Das Gerät an einem kühlen – trockenen Platz aufbewahren.

UMWELTFREUNDLICHE ENTSORGUNG

Laut der europäischen Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Haushaltsgeräte nicht mit dem ungetrennten Hausmüll entsorgt werden, sondern sollten zur örtlichen Sammelstelle gebracht werden, damit die einzelnen Teile wiederverwertet werden können und so weniger umweltbelastend sind



Das durchstrichene Symbol einer Mülltonne, das Sie auf dem Produkt finden, erinnert Sie an diese Verpflichtung. Setzen Sie sich für weitere Informationen über die örtliche Regelung mit Ihrer Kommune in Verbindung.